FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province Quebec — District No. 168 Maskinongé — S. District No. D — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 2 — in / dans Rivière du Loup (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par C. E. Martin (Enumerator / Enumérateur)

Page 13 — Page 13

Line / Ligne	Numbered in the order of visitation. Dwelling House. / Numérotés dans l'ordre des visites. Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Personal Description. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Description de la Personne. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié ou veuf ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada, spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rurale ou "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "ret" for retired.) / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de sa profession, ajoutez "ret" pour retirée.)	Wage Earner. Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Employé. Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory and "H" for home, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique, et "M" pour maison, selon le cas.)	Months employed as trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed as trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or house. / Mois employé à d'autre occupation que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant du peu occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. / Gages supplémentaires. (Provenant d'une autre occupation que la principale ou métier) $.	Education and Language of each person five years of age and over. Months at school in year. / Education et Langue de chaque personne Agée de cinq ans et plus. Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Infirmités. (Si l'infirmité date de l'enfance, ajoutez "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1			Dérault Anastasie	F	B	fille	C	31 Août	1894	6	Que	R	—	—	Français	Canadienne	Cath R																	Française		1
2			" Joseph	M	"	fils	"	15 Octobre	1894	3	"	"	—	—	"	"	"																	"		2
3			" Clara	F	"	fille	"	9 Novem	1900	—	"	"	—	—	"	"	"																			3
4			Arcisais Victoire	F	"	Belle-mère	V	14 Decem	1815	85	"	"	—	—	"	"	"																	"		4
5	113	130	Carru Olivier	M	"	Chef	M	16 Avril	1848	53	"	"	—	—	"	"	"	Cultivateur	✓														"		5
6			" Marie	F	"	Epouse	M	8 Sept	1844	56	"	"	—	—	"	"	"																	"		6
7			" Adeoda	M	"	fils	C	15 Février	1874	27	"	"	—	—	"	"	"	Cultivateur															"		7
8			" Hector	M	"	"	"	10 Mars	1880	21	"	"	—	—	"	"	"																	"		8
9			" Ludovica	F	"	fille	"	8 Sept	1881	19	"	"	—	—	"	"	"																	"		9
10			" Louis Jos.	M	"	fils	"	18 Decem	1883	17	"	"	—	—	"	"	"																	"		10
11			" Raoul	M	"	"	"	10 Mai	1885	15	"	"	—	—	"	"	"																	"		11
12			" Orniza	F	"	fille	"	10 Janv	1887	13	"	"	—	—	"	"	"																	"		12
13			Poubert Edouard	M	"	Domestique	"	5 Novem	1881	19	"	"	—	—	"	"	"	Garçon de ferme			✓	✓											"		13
14	114	131	Voisard Edouard	M	"	Chef	"	28 Août	1840	60	"	"	—	—	"	"	"	Cultivateur	✓														"		14
15			Descates Olive	F	"	Servante	"	15 Decem	1857	43	"	"	—	—	"	"	"																	"		15
16			" Marie Louise	F	"	"	"	23 Juillet	1861	39	"	"	—	—	"	"	"																	"		16
17			" Lucie	F	"	"	"	—	1830	70	Etats Unis	Vve	✓	"	"	"																	"		17
18			Laborite Willie	M	"	Voisin	"	18 Janvier	1883	17	Que R	—	—	"	"	"																	"		18
19	115	132	Coubert Alphonse	M	"	Chef	M	6 Avril	1845	56	"	"	—	—	"	"	"	Cultivateur	✓														"		19
20			" Marie	F	"	Epouse	M	15 Mars	1850	51	"	"	—	—	"	"	"																	"		20
21			" Joseph	M	"	fils	C	11 Avril	1876	24	"	"	—	—	"	"	"	Jour															"		21
22			" Alphonsine	F	"	fille	"	23 Mars	1878	23	"	"	—	—	"	"	"																	"		22
23			" Emelie	F	"	Sœur	V	3 Novem	1817	83	"	"	—	—	"	"	"																	"		23
24	116	133	Pratte Edouard	M	"	Chef	M	31 Juillet	1864	36	"	"	—	—	"	"	"	Cultivateur	✓														"		24
25			" Eugenie	F	"	Epouse	M	31 Decem	1860	40	"	"	—	—	"	"	"																	"		25
26			" Herve	M	"	fils	C	7 Février	1892	9	"	"	—	—	"	"	"																	"		26
27			" Yvonne	F	"	fille	"	4 Août	1894	6	"	"	—	—	"	"	"																	"		27
28			" Annette	F	"	"	"	24 Sept	1899	1	"	"	—	—	"	"	"																	"		28
29			" Philomène	F	"	Mère	V	5 Novem	1831	69	"	"	—	—	"	"	"																	"		29
30			" Anabelle	F	"	Sœur	C	12 Octobre	1871	29	"	"	—	—	"	"	"																	"		30
31			" Albertine	F	"	"	"	7 Mai	1876	24	"	"	—	—	"	"	"																	"		31
32			" Marcelline	F	"	"	"	17 Avril	1879	22	"	"	—	—	"	"	"																	"		32
33			Benjamin Camilda	F	"	"	V	13 Janvier	1874	27	"	"	—	—	"	"	"																	"		33
34	117	134	Béland Henri Jr	M	"	Chef	M	5 Avril	1867	34	"	"	—	—	"	"	"	Cultivateur	✓														"		34
35			" Virginie	F	"	Epouse	M	14 Decem	1869	31	"	"	—	—	"	"	"																	"		35
36			" Alderic	M	"	fils	C	11 Mars	1888	13	"	"	—	—	"	"	"																	"		36
37			" Marie Rose	F	"	fille	"	14 Juin	1889	11	"	"	—	—	"	"	"																	"		37
38			" Joseph	M	"	fils	"	4 Août	1890	10	"	"	—	—	"	"	"																	"		38
39			" George	M	"	"	"	11 Février	1893	8	"	"	—	—	"	"	"																	"		39
40			" Marie Rose	F	"	fille	"	14 Octobre	1894	6	"	"	—	—	"	"	"																	"		40
41			" Marie Alice	F	"	"	"	26 Sept	1896	4	"	"	—	—	"	"	"																	"		41
42			" Marie Ant	F	"	"	"	26 Juillet	1898	2	"	"	—	—	"	"	"																	"		42
43			" Hervey	M	"	fils	"	12 Mars	1900	1	"	"	—	—	"	"	"																	"		43
44	118	135	Ricard Ernest	M	"	Chef	M	15 Mars	1867	34	"	"	—	—	"	"	"	Cultivateur	✓														"		44
45			" M. Anna	F	"	Epouse	M	16 Juin	1863	37	"	"	—	—	"	"	"																	"		45
46			" Pierre	M	"	fils	"	9 Sept	1892	8	"	"	—	—	"	"	"																	"		46
47			" Eva	F	"	fille	"	9 Octobre	1894	6	"	"	—	—	"	"	"																	"		47
48			" Manda	F	"	"	"	4 Février	1899	4	"	"	—	—	"	"	"																	"		48
49			" Jos. Antoine	M	"	fils	"	8 Avril	1898	3	"	"	—	—	"	"	"																	"		49
50	119	136	Jeyris N. Hermidas	M	"	Chef	M	7 Mai	1850	50	"	"	—	—	"	"	"	Cult H.P.	✓														"		50

50 + 22

50